Archie ADVENTURE SERIES

NO.6 JAN. US $1.25 CAN $1.50

SONIC THE HEDGEHOG™

ВСЕМ ВЕСЁЛЫХ СУПЕР-ПУПЕРСКИХ ВЫХОДНЫХ!





SONIC THE HEDGEHOG SPINBALL™

ДОСТАТОЧНО СЛОЖЕН И БЕЗ НЕОБХОДИМОСТИ НОСИТЬ ЭТО!

Я ЖЕ ТЕБЕ ГОВОРИЛ: ЭТОТ ВЫПУСК ПРОСТО **ЗАВЯЗАН** НА ПИНБОЛЕ!

DAVE MANAK / HENRY SCARPELLI


SONIC THE HEDGEHOG
ПЕРЕКАТИ-ШАРИК!
ПОВЕДЁТ НАС В БОЙ!
ВСЕМ БЫТЬ НАГОТОВЕ!
ЗА МНОЙ, БОРЦЫ ЗА СВОБОДУ!
СЦЕНАРИЙ МАЙК ГАЛАГЕР
РИСУНОК ДЕЙВ МОНАК
ГРАФИК ГЕНРИ СКАРПЕЛЛИ
БУКВЫ ДЕН НАКРОСИСС
ЦВЕТ БЭРРИ ГРОССМЕН
РЕДАКТОРЫ ВИКТОР ГОРЕЛИК & ПОЛ КАСТИГА
ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР РИЧАРД ГОЛДУОТЕР


НАШЕ ВНЕЗАПНОЕ НАПАДЕНИЕ ЗАКРОЕТ ЭТУ ЛАВОЧКУ РАЗ И НАВСЕГДА!
РОБОТНИК КОРП.


А?
SCREEEECH!


УХ-ТЫ! ЭТО ПРОИЗОШЛО БЫСТРО!
ЗАКРЫТЫ РАЗ И НАВСЕГДА!
СОНИКУ:


«СОНИКУ: Я ВМЕСТЕ СО ВСЕМИ СВОИМИ РОБО-ПЛАНАМИ ПЕРЕЕХАЛ ВГЛУБЬ АКТИВНОГО ВУЛКАНА - ГОРЫ МОБИУС! ТЕПЕРЬ ТЕБЕ НИ ЗА ЧТО МЕНЯ НЕ ОСТАНОВИТЬ, ТАК ЧТО ДАЖЕ НЕ ПЫТАЙСЯ! - Р.»
ЭТО ЛОВУШКА!
НЕ ДЕЛАЙ ЭТОГО!

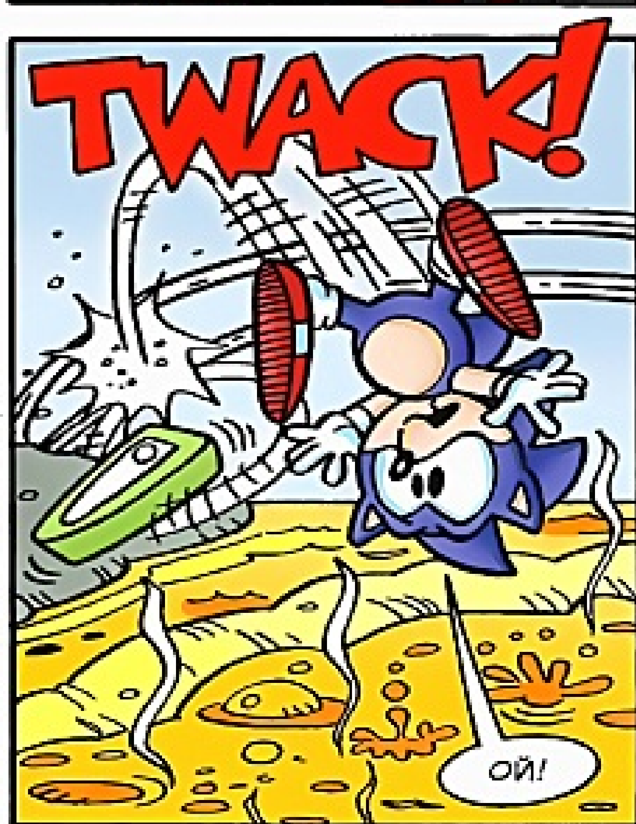

ЭХ, КАК ОБ СТЕНКУ ГОРОХ!
ТОЧНО ПОДМЕЧЕНО, ПРИНЦЕССА САЛЛИ!
FOOOOOSH!

Вскоре...

УХ-ТЫ! ЕГО КРЕПОСТЬ РАСПОЛОЖЕНА НА ОСТРОВКЕ ПОСРЕДИ МОРЯ ЛАВЫ!.. И ЗАЧЕМ ТУТ ЭТИ РЕЛЬСЫ?

ВЫ ЗДЕСЬ!



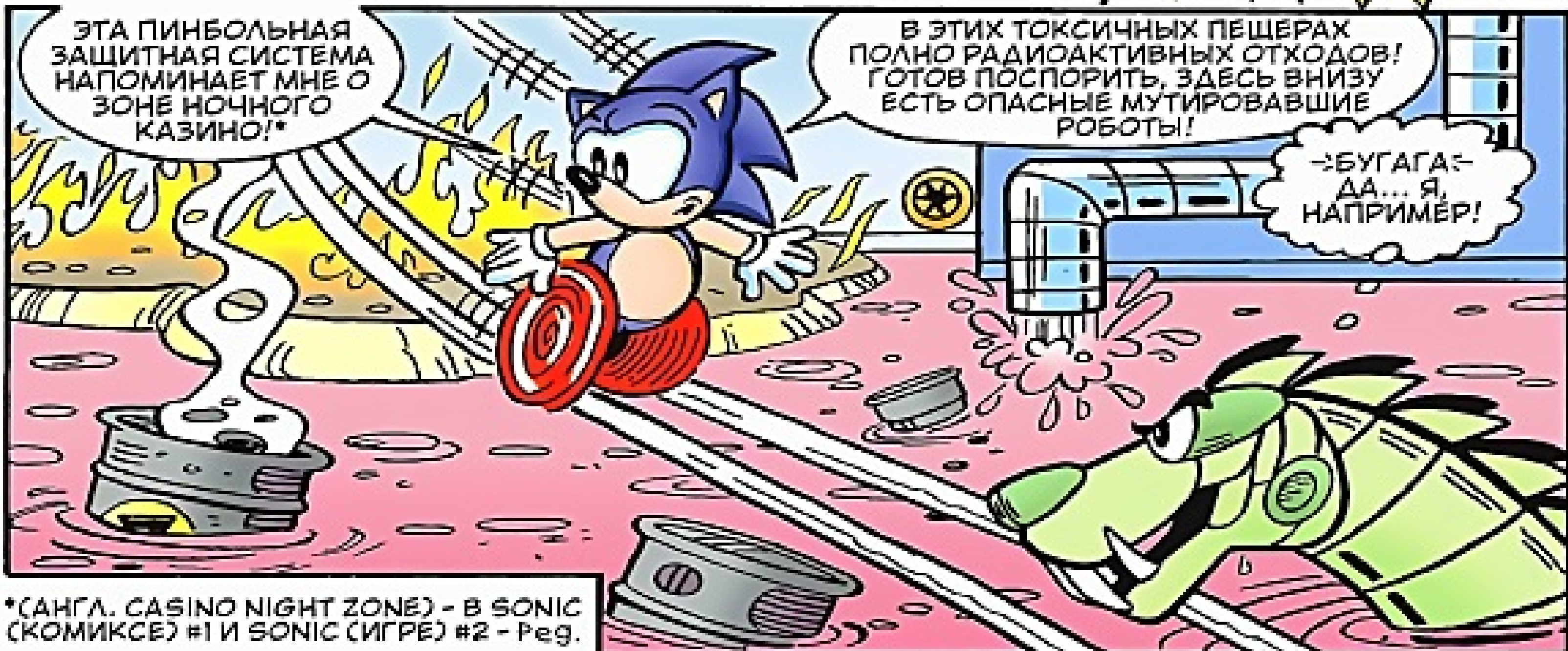












*(АНГЛ. CASINO NIGHT ZONE) - В SONIC (КОМИКСЕ) #1 И SONIC (ИГРЕ) #2 - Ред.



*У РЕКСОНА НЕТ ДРУЗЕЙ!













*АНГЛ. LAVA POWERHOUSE

ОХ УЖ ЭТИ БЕГЛЕЦЫ, НЕТ СЛОВ, ОДНИ КЕНГУ-РУГАТЕЛЬСТВА! РОБОТИЗИРУЮ ИХ СРАЗУ, КАК ПРИКОНЧУ СОНИКА!

ДАВАЙ-КА ХОПАТЬ ОТСЮДА, ХИП!

Я ВСЕМИ РУКАМИ ХИП, ХОП!

MEMO'S 2 ROO'S

ОЙ-ЁЙ! ФЕРРЕНЫ СЛЕВА! ФЕРРЕНЫ СПРАВА!

КАК ТАМ ГОВОРЯТ... «ЛЮБОВЬ ПРИХОДИТ И УХОДИТ...

ПОК!

ПОК!

ПОК!

ПОК!

...А МУТУЗИТЬ ФЕРРЕНОВ ХОЧЕТСЯ ВСЕГДА!

АААААРГХ!

ХЭЙ! Я ТАК НЕ РАЗВЛЕКАЛСЯ С ТЕХ ПОР, КАК СУНУЛ ТЕ ВИНТИКИ В ТВОИ РОБОКСЁРСКИЕ ШОРТЫ!

ХНЫК! ГАВ! БЕ-Е! МЯУ! МУ-У! ЭХ! ОХ! ЧИРИК! ПЛАК-ПЛАК! КРЯ! УАА! ИГО-ГО! ШМЫГ * ХРЮ! ВААА! КВА!

ЗВУЧИТ ТАК, БУДТО БЕСПОМОЩНЫЕ ЗВЕРУШКИ ПОПАЛИ В БЕДУ! НО ГДЕ ОНИ?

* ЭТО БЫЛ ЖИРАФ - Редактор

УФ!!

МНЕ КАЖЕТСЯ, Я БЛИЗОК К РАЗГАДКЕ!

FLIP!

БУОИНГ!

НА УРОВЕНЬ 5 МАШИННЫЙ РАУНД*

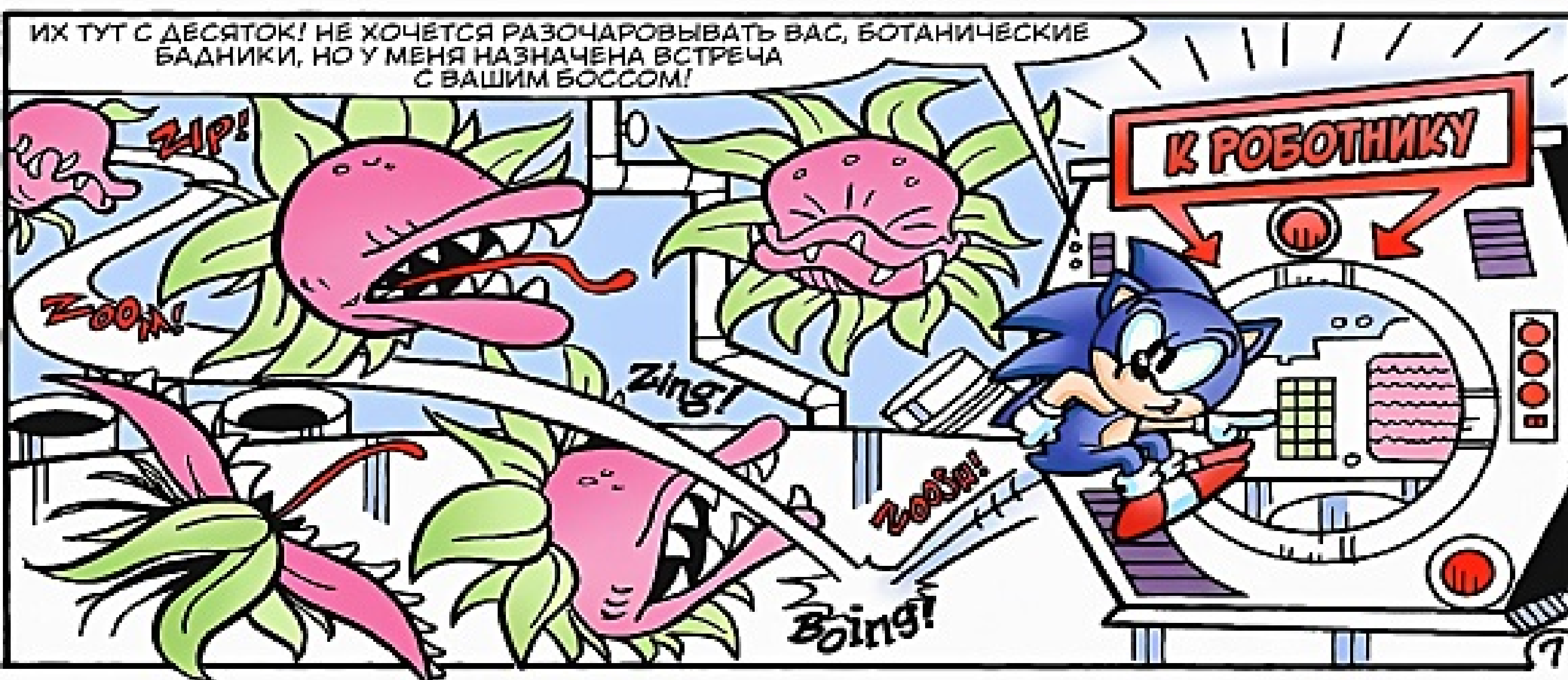
*АНГЛ. THE MASHINE ROUND

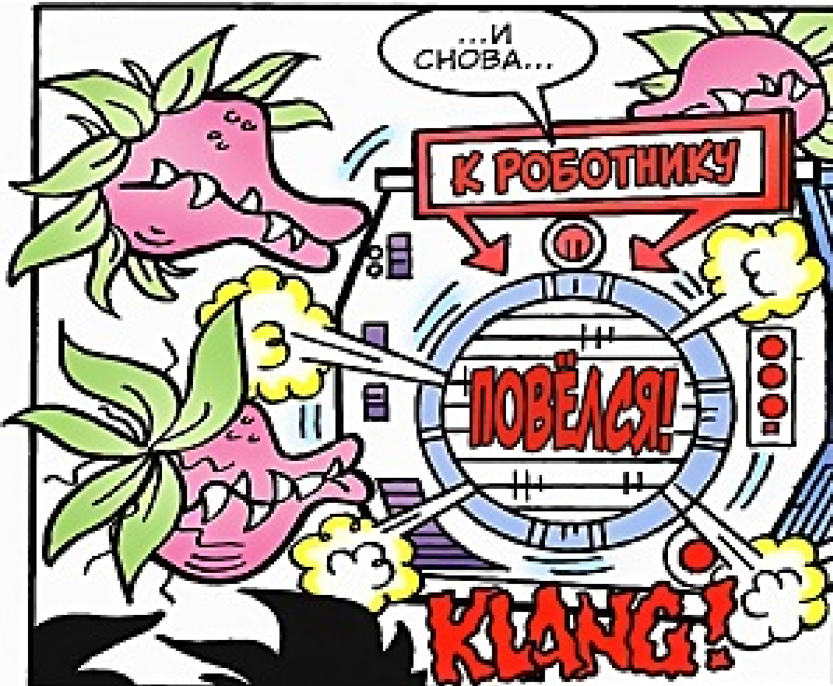

ВИЖУ ЗЕМЛЮ!..
THUD!
С МЯГКОЙ ПОСАДКОЙ МЕНЯ!


Я БЫЛ ПРАВ! ЦЕЛАЯ ТОЛПА ПЛЕННЫХ ЖИВОТНЫХ!
РОБОТНИК ХОЧЕТ ПРЕВРАТИТЬ ВСЕХ НАС В РОБОТОВ!

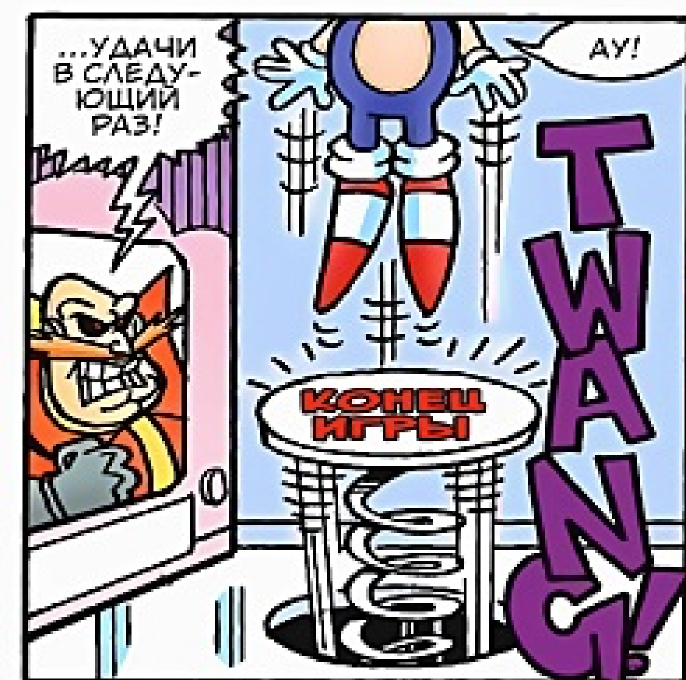

ЭТОГО НЕ СЛУЧИТСЯ, ЕСЛИ Я ПОМОГУ... ЭЙ! КТО ВЫКЛЮЧИЛ СВЕТ?
ОГЛЯНИСЬ, СЗАДИ!
*


ЧАВК!
СВЯТЫЕ УГОДНИКИ! ОГРОМНОЕ ЁЖИКОЯДНОЕ РАСТЕНИЕ!
Boing!


ИХ ТУТ С ДЕСЯТОК! НЕ ХОЧЕТСЯ РАЗОЧАРОВЫВАТЬ ВАС, БОТАНИЧЕСКИЕ БАДНИКИ, НО У МЕНЯ НАЗНАЧЕНА ВСТРЕЧА С ВАШИМ БОССОМ!
ZIP!
ZOOM!
К РОБОТНИКУ
Zing!
ZOOSH!
Boing!



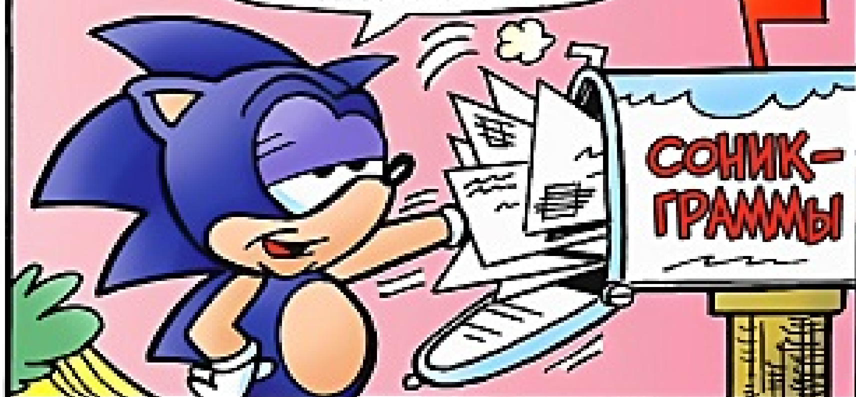








*ХОТИТЕ УВИДЕТЬ БОЛЬШЕ СПИНБОЛА? ПИШИТЕ В «СОНИК-ГРАММЫ» - Редактор


SONIC THE HEDGEHOG
В
ВЗЯТКИ ГЛАДКИ!
ВРЕМЯ ПРОЧЕСТЬ ЕЩЁ ОДНО ЛЕСТНОЕ ПИСЬМО ОТ ФАНАТОВ...
СОНИК-ГРАММЫ


ВОТ ЭТО ОТ БРЕНДОНА ТВИЛЛИ ИЗ МИЛФОРДА, ДЕЛАВЭР... ОН ПИШЕТ-- «Я ХОЧУ ВИДЕТЬ БОЛЬШЕ АНТУАНА!»
ШТО?


Кхе... ДАЛЬШЕ БРЕНДОН ПИШЕТ: «Я СЧИТАЮ, ЧТО АНТУАН БЛАГОРОДНЕЙШИЙ ИЗ ВСЕХ БОРЦОВ ЗА СВОБОДУ... ОН СМЕЛЫЙ И ПРЕДАННЫЙ...
...ОН СТОЙКО ТЕРПИТ ВСЕ ТВОИ ЧАСТЫЕ РОЗЫГ-РЫШИ...
...И БОЛЕЕ ТОГО, ОН ВЫТАЩИЛ ТВОЮ ЗАДНИЦУ ИЗ ОГНЯ!*»
* БРЕНДОН ПРАВ! СЦЕНА ВЫШЕ - ИЗ МИНИ-СЕРИИ СОНИКА #2 - Peg


ХМПФ!... «В ДЕЙСТВИТЕЛЬ-НОСТИ, Я ДУМАЮ, ЧТО НАЗВАНИЕ КОМИКСА НУЖНО ИЗМЕНИТЬ НА «АНТУАН!» -- НУ ВСЁ! ЧТО-ТО ЗДЕСЬ НЕЧИСТО!


«ДОРОГОЙ БРЕНДОН, СПАСИБО ЗА ТО, ЧТО НАПИСАЛ ПИСЬМО, О КОТОРОМ Я ТЕБЯ ПРОСИЛ! ОТПРАВЛЯЮ ТЕБЕ ЧЕК!»
АХА!
НЕ ПЛЕВАТЬ
АНТУАН
Конец

SONIC THE HEDGEHOG

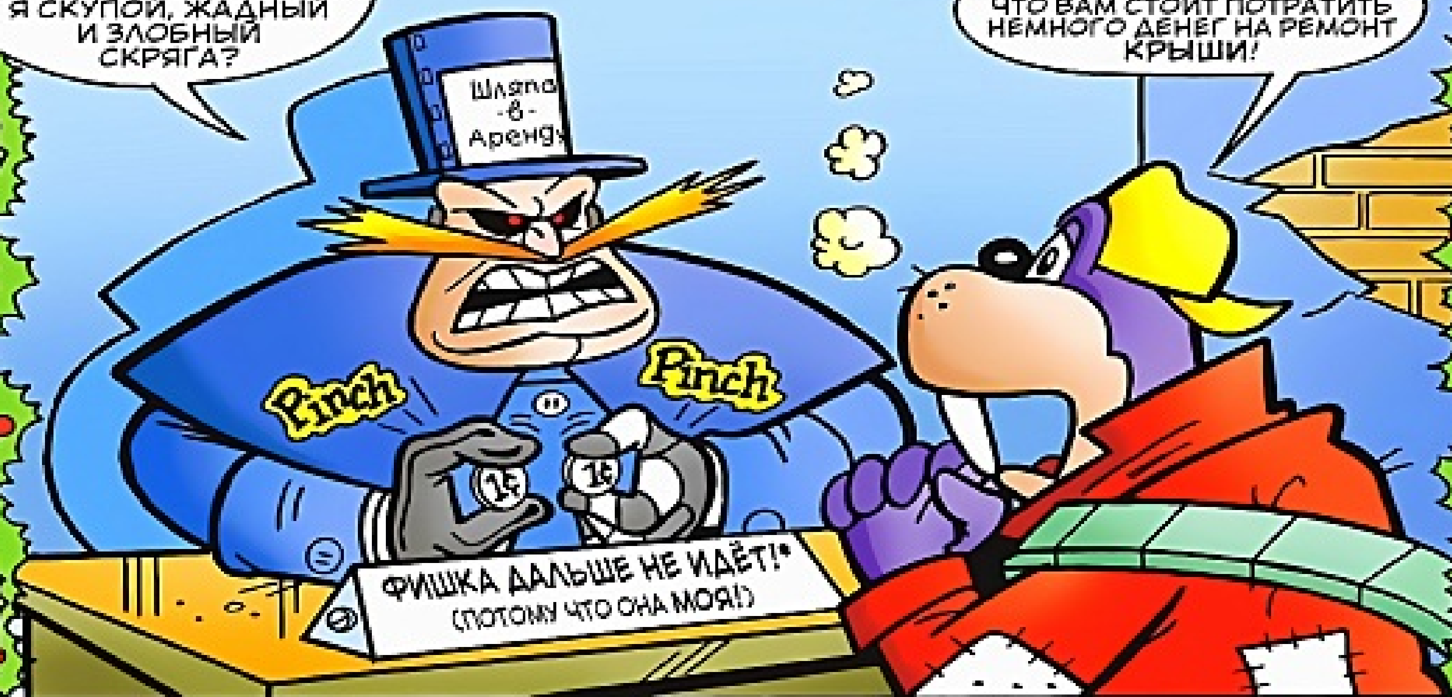
ЗДЕСЬ...



ЧАРЛЬЗ ДИККЕНС НАПИСАЛ «РОЖДЕНСТВЕНСКУЮ ПЕСНЬ» В 1893 ГОДУ. С ТЕХ ПОР ЭТА ИСТОРИЯ ОБЗАВЕЛАСЬ ТЫСЯЧАМИ РАЗЛИЧНЫХ ИНТЕРПРЕТАЦИЙ! А МОЯ – ОПРЕДЕЛЁННО **БЫСТРЕЙШАЯ**!

СОНИК И РОЖДЕНСТВЕНСКАЯ ПЕСНЬ!

Часть I



СНЕГА, ЗНАЕТЕ ЛИ, СТАНОВИТСЯ ВСЁ БОЛЬШЕ И БОЛЬШЕ, СЭР!

ЗДЕСЬ Я РЕШАЮ, НА ЧТО ТРАТИТЬ МОИ ДЕНЬГИ, А НА ЧТО – НЕТ, КРЭТЧИТ!

РАБОТНИКАМ: ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЕЧКУ ДЛЯ ОХЛАЖДЕНИЯ СВОИХ ОБЕДОВ! Роботник!

АНДЖЕЛО ДИСЕЗАРО СЦЕНАРИЙ

ДЕЙВ МЭНАК РИСУНОК

ГЕНРИ СКАРПЕЛЛИ ГРАФИК

* **«ФИШКА ДАЛЬШЕ НЕ ИДЁТ»** (АНГЛ. THE BUCK STOPS HERE) – ФРАЗА ИЗ ОБИХОДА ИГРОКОВ В ПОКЕР, ПОЛУЧИВШАЯ БОЛЕЕ ШИРОКОЕ РАСПРОСТРАНЕНИЕ БЛАГОДАРЯ ПРЕЗИДЕНТУ США ГАРРИ ТРУМЭНУ, КОТОРЫЙ СДЕЛАЛ ЕЁ СВОИМ ДЕВИЗОМ. ГОВОРЯ, ЧТО ОНА «ДАЛЬШЕ НЕ ИДЁТ», ПРЕЗИДЕНТ ДАВАЛ ПОНЯТЬ, ЧТО ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ ПРИНИМАЕТ ИМЕННО ОН. ТАБЛИЧКА НА СТОЛЕ РОБОТНИКА – ЯВНАЯ ПАРОДИЯ НА ТАБЛИЧКУ ТРУМЭНА С АНАЛОГИЧНОЙ НАДПИСЬЮ, СТОЯВШУЮ НА ЕГО СТОЛЕ. СЛОВО «BUCK» МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕВЕДЕНО И КАК «ДОЛЛАР».


СУДЯ ПО ВСЕМУ, ВЫ СЕГОДНЯ В ХОРОШЕМ НАСТРОЕНИИ, СЭР! ПОЭТОМУ Я ХОТЕЛ БЫ ПОПРОСИТЬ ВАС ДАТЬ МНЕ ОТГУЛ НА ЗАВТРА! ХОЧУ ПРОВЕСТИ РОЖДЕСТВО В КРУГУ СЕМЬИ!
СВОБОДУ ЖАДНОСТИ!


ОТГУЛ?! КРЭТЧИТ, ТЫ ПРЕКРАСНО ЗНАЕШЬ, ЧТО МОЙ ЗАВОД ДОЛЖЕН РАБОТАТЬ НА **МАКСИМАЛЬНОЙ** МОЩНОСТИ ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ ЧАСА В ДЕНЬ, ВЕСЬ ГОД НАПРОЛЁТ!..


«А ИНАЧЕ КАК МНЕ ВОПЛОТИТЬ В ЖИЗНЬ СВОЙ ПЛАН ПО ПРЕВРАЩЕНИЮ КАЖДОГО ЖИВОГО СУЩЕСТВА НА ПЛАНЕТЕ МОБИУС В РОБОТА?»
ВХОД
ВЫХОД!
МГНОВЕННОЕ ПРЕОБРАЖЕНИЕ ОТ СКРУДЖА-РОБОТНИКА
ЭТА МАШИНА МОЖЕТ:
1. ПОМОЧЬ ВАМ СТАТЬ СОВЕРШЕННО ДРУГИМ ЧЕЛОВЕКОМ! (Ну, она вас изменит - факт!)
2. ПРОГНАТЬ ОТ ВАС ДУРНЫЕ МЫСЛИ! (На самом деле - все мысли!)
3. ИЗБАВИТЬ ВАС ОТ НЕОБХОДИМОСТИ ВО ВРАЧАХ! (Но вам понадобится механик!)


ПОЖАЛУЙСТА, МИСТЕР СКРУДЖ, Я ОБЕЩАЮ, ЧТО ОТРАБОТАЮ ЭТО ВРЕМЯ!
ОЧЕНЬ ХОРОШО, КРЭТЧИТ...


...ТОГДА ТЕ ПЯТЬ МИНУТ, ЧТО Я ПОЗВОЛЯЮ ТЕБЕ ТРАТИТЬ НА ОБЕД, СОКРАЩАЮТСЯ ДО **ОДНОЙ** НА ПОСЛЕДУЮЩИЕ **ДЕСЯТЬ ЛЕТ!** ТЕБЕ ЛУЧШЕ ПРИВЫКАТЬ К ФАСТФУДУ! ХУ-ХА-ХИ-ХИ-ХА!!





ЭТОЙ НОЧЬЮ, В ИНДУСТРИАЛЬНОМ ОСОБНЯКЕ СКРУДЖА...

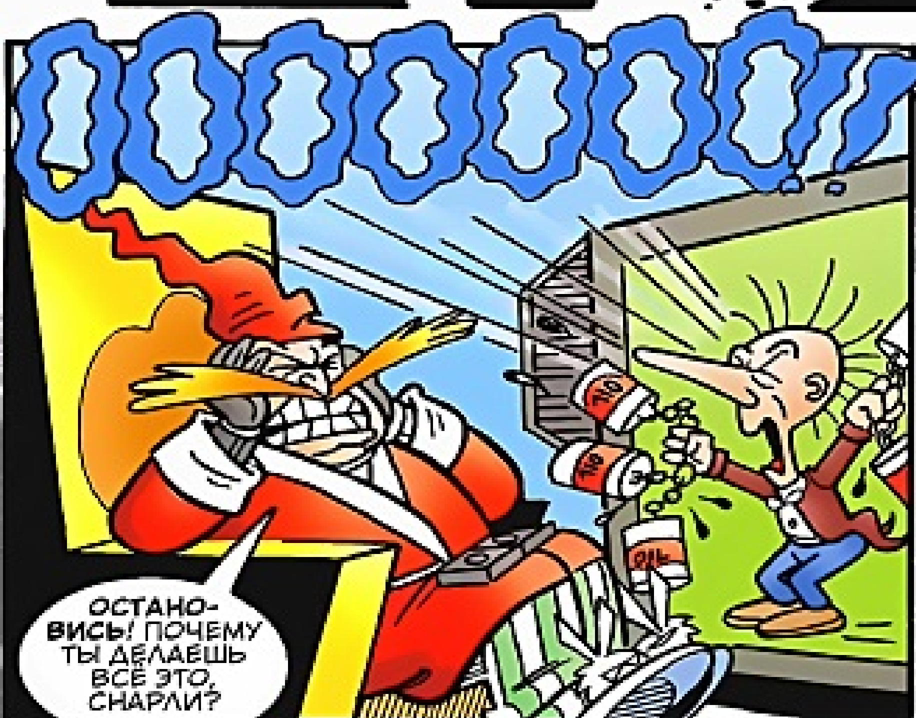
ВСЕ ЭТИ КТОШКИ ИЗ КТОГРАДА, ЖИВУЩИЕ ТАМ ВНИЗУ... ОЙ, ТО ЕСТЬ, ВСЕ ЭТИ ЖАЛКИЕ КРЕСТЬЯНЕ, ЖИВУЩИЕ ТАМ ВНИЗУ, НЕНАВИДЯТ МЕНЯ... ТОЛЬКО ПОТОМУ, ЧТО У МЕНЯ ЕСТЬ **ВСЁ**, А У НИХ НЕТ **НИЧЕГО**.

Гиблое поместье Роботника
Осторожно! Злой Владелец!



И БОЛЬШЕ НЕ БУДЕТ НИКАКОГО РОЖДЕСТ-ВА!
ЭЙ! ЧТО СЛУЧИЛОСЬ С МОИМ ВИДЕО С ГОРЯЩИМ В КАМИНЕ МУСОРОМ? ТЕЛЕВИЗОР, ДОЛЖНО БЫТЬ, СЛОМАН!
КЛИК! КЛИК! КЛИК! КЛИК! КЛИК!
НЕТ, ОН **НЕ** СЛОМАН, СКРУДЖ! Я ТЕЛЕ-**ПРИЗРАК**! ПРИЗРАК ТВОЕГО СТАРОГО ДЕЛОВОГО ПАРТНЁРА, **ДЖЕЙКОБА СНАРЛИ**!
OIL

СНАРЛИ! Я НАВЕРНО ПО ОШИБКЕ ПЕРЕКЛЮ-ЧИЛ НА КАНАЛ «ИДИОТЫ-ТВ»!
ТВОЯ ЖИЗНЬ - ЕДИНСТВЕННАЯ **ОШИБКА** ЗДЕСЬ, СКРУДЖ! ГОДАМИ Я ПОМОГАЛ ТЕБЕ ПРЕВРАЩАТЬ ЖИВЫХ СУЩЕСТВ В РОБОТОВ!
А ТЕПЕРЬ Я ТЕЛЕ-ПРИЗРАК, ОБРЕЧЁН-НЫЙ ПРОВЕСТИ ВЕЧНОСТЬ, СКИТА-ЯСЬ ОТ ТЕЛЕВИЗОРА К ТЕЛЕВИЗОРУ! ТОЛЬКО ПОДУМАЙ ОБО ВСЕХ ЭТИХ РЕКЛАМАХ, КОТОРЫЕ Я ВЫНУЖ-ДЕН БЫЛ СМОТРЕТЬ!






ИЗМЕНИТЬ СВОЮ ЗЛОБНУЮ НАТУРУ?! ДА НИКОГДА!
НЕ БУДЬ ИНДЮКОМ, СКРУДЖ! СЕГОДНЯ НОЧЬЮ ТЕБЯ ПОСЕТЯТ ТРИ ДУХА, МОЯ КОМАНДА ПОДДЕРЖКИ! ЛУЧШЕ БЫ ТЕБЕ...
OIL


ЧЕПУХА! ВЗДОР!
SMASH!


ПОЛНОЧЬ...
ПЛЕВАТЬ Я ХОТЕЛ НА ВСЕХ ЭТИХ ДУХОВ! Я НЕПОБЕДИМ И ВСЕМОГУЩ... ОСОБЕННО, КОГДА ПРЯЧУСЬ ПОД ОДЕЯЛОМ!
МАМУЛЯ
Pc


ИИИ!
ЧТО ЭТО БЫЛО?
ZOOM!


О, ВОТ ТЫ ГДЕ!
ЁЖИК!! ПОЧЕМУ ЭТО ТЫ КАТАЕШЬСЯ НА СКЕЙТБОРДЕ ПРЯМО В МОЕЙ СПАЛЬНЕ?
Screech


ОСТЫНЬ, РОБО-ЧУВАК! Я ДУХ СКОРОШЕДШЕГО... Э, ТО ЕСТЬ, ПРОШЕДШЕГО-- ТВОЕГО ПРОШЕДШЕГО РОЖДЕСТВА... ДАВАЙ-КА ГЛЯНЕМ НА НЕГО!
НЕТ! УХОДИ!

ПРОСТИ, НО МОЯ ЗАДАЧА - ОКУНУТЬ ТЕБЯ В ВОСПОМИНАНИЯ ПРОШЛОГО! ПОМНИ, ЧТО НИКТО НЕ СМОЖЕТ **СЛЫШАТЬ** ИЛИ **ВИДЕТЬ** ТЕБЯ! (ВОТ ВЕДЬ ПОВЕЗЛО!)

УЗРИ! ТВОЁ ПЕРВОЕ РОЖДЕСТВО С ДЯДЕЙ ЧАКОМ И СОНИКОМ!

ЗЛО-ОБНОМУ РО-ОБОТУ ХОЛОДНО ЗИМОЙ!







SONIC THE HEDGEHOG в "СОНИК и Рождественская Песнь!" часть II

БЕГАЕТ С СУПЕР-СКОРОСТЬЮ И РОЕТ КАНАВУ ВОКРУГ РОЖДЕСТВЕНСКОЙ ЁЛКИ, ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ ЕЁ ОТ ТРАКТОРА!

БЕЗОБРАЗИЕ! Я ПОМНЮ, КАК ЭТО ПРОКЛЯТЫЙ МАЛЕНЬКИЙ ЁЖИК ВСЕГДА ПОРТИЛ МНЕ ВСЁ ВЕСЕЛЬЕ!







*АНГЛ. **PRESENT** - ИМЕЕТ И ВТОРОЙ ПЕРЕВОД: «ПОДАРОК». ИМЕННО ПОЭТОМУ СОНИК КОСПЛЕИТ ПОДАРОЧНУЮ КОРОБКУ.






ОН ОПЯТЬ ВСЁ ИСПОРТИЛ! УХ, Я ДОБЕРУСЬ ДО ЭТОГО НАДОЕДЛИВОГО ЕЖА И ТОГДА...
ТЫ ЗАБЫВАЕШЬ, ЧТО ОН НЕ МОЖЕТ НИ СЛЫШАТЬ, НИ ВИДЕТЬ ТЕБЯ! КРОМЕ ТОГО, ВРЕМЯ ДВИГАТЬСЯ ДАЛЬШЕ...


Я НИКУДА БОЛЬШЕ НЕ ПОЙДУ! У МЕНЯ МОРСКАЯ БОЛЕЗНЬ! ВЕРНИ МЕНЯ ОБРАТНО, ПОКА МЕНЯ НЕ....


КУДА ОН ДЕЛСЯ?..
...И КУДА ЭТО МЕНЯ ЗАНЕСЛО, ЧТО ЭТО ЗА МЕСТО?


ХА! ХА! КАКОЙ СМЕШНОЙ, НЕЛЕПЫЙ СТАРЫЙ ХРЫЧ! ХА! ХА! ХО! ХО! ХУ! ХУ!


ЭТОТ «СТАРЫЙ ХРЫЧ» КОГДА-ТО БЫЛ ТОБОЙ, СКРУДЖ!
МНОЙ?

ТАК И ЕСТЬ! Я ДУХ **БУДУЩЕГО** РОЖДЕСТВА! ТЫ ПРОВЕЛ ВСЮ СВОЮ ЖИЗНЬ, РАЗРУШАЯ ПЛАНЕТУ И ПЫТАЯСЬ ВОПЛОТИТЬ СВОЙ ПЛАН В ЖИЗНЬ!..

...ПОКА НЕ СТАЛ НИЧЕМ ИНЫМ, КАК ДРЯХЛОЙ РУХЛЯДЬЮ, ПРОРЖАВЕВШЕЙ НАСКВОЗЬ **ЖАДНОСТЬЮ И ЗЛОБОЙ!**

!!

КХЕ-КХЕ!

А ЭТО КТО?

ЭТО СЕМЬЯ БОРЦОВ ЗА СВОБОДУ--ПОСТАРЕВШИЕ И УСТАВШИЕ ОТ ТОГО, ЧТО ГОДАМИ ПЫТАЛИСЬ ПРОТИВОСТОЯТЬ ТЕБЕ!

ИТАК, ТЫ ВИДИШЬ, ЧТО ДАЖЕ ЕСЛИ ТЕБЕ УДАСТСЯ ОДОЛЕТЬ ИХ, НЕ ОСТАНЕТСЯ НИЧЕГО, ЧЕМ ТЫ МОГ БЫ ПРАВИТЬ!

РОБОТНИК СКРУДЖ, Я ПРОШУ ТЕБЯ СОЙТИ С ЭТОЙ СКОЛЬЗКОЙ ДОРОЖКИ, ПОКА ТЫ НЕ ЗАКОНЧИЛ, КАК ГОРА ОТХОДОВ НА СВАЛКЕ МЕТАЛЛОЛОМА, КОТОРУЮ ТЫ СОЗДАЛ **СВОИМИ ЖЕ РУКАМИ!**

ОХ... ЧТО Ж... Я... Э... ПОЖАЛУЙ, ТЫ ПРАВ... Я... ЭМ...

ЧТО ЭТО ЗА ЗВУК...

А?

СВЕРШИЛОСЬ! НАСТАЛ МОМЕНТ, КОТОРОГО Я ТАК ЖДАЛ! БОРЦЫ ЗА СВОБОДУ СТАЛИ СЛИШКОМ МЕДЛИТЕЛЬНЫ, ЧТОБЫ СБЕЖАТЬ ОТ МОЕГО ГИГАНТСКОГО РОБОТА! Я ПОБЕДИЛ! Хи-хи! Хо-хо! Ха-ха! (Кхе-кхе!)






ТЫ РАСТЕРЯЛ ВСЮ СВОЮ ПРЫТЬ! НА ПРОТЯЖЕНИИ МНОГИХ ЛЕТ ТЫ МЕШАЛ МОИМ КОВАРНЫМ МАХИНАЦИЯМ... НО БОЛЬШЕ ЭТОГО НЕ ПОВТОРИТСЯ! МОЙ РОБОТ УНИЧТОЖИТ ТЕБЯ!
ВРЕМЯ ДЛЯ СОНИК-СПИНА... АУЧ!!
...БУМС!
THUNK!


РОБОТНИК СКРУДЖ? ВАМ ПОСЫЛКА, ОПРАВЛЕННАЯ ЧЕТВЁРТЫМ КЛАССОМ... МЕДЛЕННЫМ СПОСОБОМ!
ЧТО ЭТО? УПАКОВКА С НАДПИСЬЮ «ВЕРНУТЬ ОТПРАВИТЕЛЮ»?


О, НЕТ! ЭТО ЖЕ БОМБА, КОТОРУЮ Я ОТПРАВЛЯЛ РОТОРУ КРЭТЧИТУ И ЕГО СЕМЬЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ЛЕТ НАЗАД... ТУ, ЧТО СОНИК ОТПРАВИЛ ОБРАТНО МНЕ!


СТОЙ! НЕ ОТКРЫВАЙ ЕЁ!! ТЫ БУДЕШЬ ВЗОРВАН НА...


...КУСОЧКИ!
БА-DА-
БООМ!







А ИМЕННО - ПОЖЕЛАТЬ ТЕБЕ, ЧИТАТЕЛЬ...

...СЧАСТЛИВОГО РОЖДЕСТВА! ОТ СЕБЯ И ОТ ВСЕХ БОРЦОВ ЗА СВОБОДУ!

ЗИМОЙ И ЛЕТОМ СТРОЙНАЯ И СИНЯЯ БЫЛА!

ЧЕПУХА! ВЗДОР!

КОНЕЦ

STH #6

ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ:

ОСНОВНАЯ ИСТОРИЯ КОМИКСА, "ПЕРЕКАТИ-ШАРИК!", СВЯЗАНА С ВИДЕОИГРОЙ SONIC SPINBALL, КОТОРАЯ БЫЛА ВЫПУЩЕНА ЗА МЕСЯЦ ДО ПОЯВЛЕНИЯ ЭТОГО ВЫПУСКА НА ПОЛКАХ МАГАЗИНОВ. ВСЕ ЗОНЫ ИГРЫ, А ТАКЖЕ БАДНИКИ, ОБИТАЮЩИЕ В НИХ, БЫЛИ УПОМЯНУТЫ В ВЫПУСКЕ.

ВТОРАЯ ИСТОРИЯ, "СОНИК И РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПЕСНЬ!" ("SONIC'S CHRISTMAS CAROL!"), ЯВЛЯЕТСЯ АДАПТАЦИЕЙ ПОВЕСТИ "РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПЕСНЬ" ЧАРЛЬЗА ДИККЕНСА, НО ВМЕСТО ПЕРСОНАЖЕЙ АВТОРА В ИСТОРИИ УЧАСТВУЮТ ПЕРСОНАЖИ ВСЕЛЕННОЙ КОМИКСА. В СООТВЕТСТВИИ С ТЕМ, ЧТО ИСТОРИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ВСЕГО ЛИШЬ ВЕСЁЛОЙ ПАРОДИЕЙ, ОНА НЕ ЯВЛЯЕТСЯ КАНОНИЧНОЙ ДЛЯ СЕРИИ КОМИКСОВ.

- ПЕРСОНАЖ РОБОТНИКА СКРУДЖА, СЫГРАННЫЙ ДОКТОРОМ ИВО РОБОТНИКОМ, ОСНОВАН НА ЭБЕНЕЗЕРЕ СКРУДЖЕ, КОТОРЫЙ ПЫТАЕТСЯ РАЗОБРАТЬСЯ В СОВЕРШЁННЫХ ИМ ОШИБКАХ.

- ПЕРСОНАЖ РОТОРА КРЭТЧИТА, СЫГРАННЫЙ РОТОРОМ ВОЛРУСОМ, ОСНОВАН НА БОБЕ КРЭТЧИТЕ.

- ДЖЕЙКОБ СНАРЛИ (КСТАТИ, АНГЛ. "SNARLEY" - СИНОНИМ СЛОВ "УРОДЛИВЫЙ", "ОТВРАТИТЕЛЬ-НЫЙ", "СКВЕРНЫЙ"), СЫГРАННЫЙ СНИВЕЛИ, ОСНОВАН НА ДЖЕЙКОБЕ МАРЛИ. И ХОТЬ СНИВЕЛИ И ФИГУРИРУЕТ В КОМИКСЕ, ЕГО ПЕРВОЕ ПОЛНОЦЕННОЕ, КАНОНИЧНОЕ, ПОЯВЛЕНИЕ ПРОИЗОЙДЁТ ЛИШЬ В STH #8.

- ДУХИ ПРОШЛОГО, НАСТОЯЩЕГО И БУДУЩЕГО ЯВЛЯЮТСЯ ПЕРСОНАЖАМИ ОРИГИНАЛА, НО ЗДЕСЬ ВСЕ ОНИ СЫГРАНЫ СОНИКОМ.

STH #6

ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ:

ЭТО ПЕРВЫЙ ВЫПУСК, В КОТОРОМ ИМЯ БУМЕРА БЫЛО ЗАМЕНЕНО НА ПРИВЫЧНОЕ "РОТОР".

СОНИК УПОМИНАЕТ ЗОНУ НОЧНОГО КАЗИНО (CASINO NIGHT ZONE) В ВЫПУСКЕ.

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ ДЕБЮТИРОВАЛИ ДВА КЕНГУРУ - ХИП И ХОП. ВТОРОЙ И ПОСЛЕДНИЙ РАЗ ОНИ ПОЯВЯТСЯ ТОЛЬКО В STH#40.

РЕКСОН (REXXON), ВЕРОЯТНО, БЫЛ НАЗВАН В ЧЕСТЬ ГАЗОВОЙ КОМПАНИИ EXXON, ВЕДЬ ОН ЯВЛЯЕТСЯ ТОКСИЧЕСКИМ НЕФТЯНЫМ МОНСТРОМ. ТАКЖЕ ЕГО ИМЯ ПОХОЖЕ НА ОТСЫЛКУ К ДРУГОЙ КРУПНОЙ КОМПАНИИ, ROXXON, КОТОРАЯ ЯВЛЯЕТСЯ НЕФТЯНОЙ КОРПОРАЦИЕЙ ВО ВСЕЛЕННОЙ КОМИКСОВ МАРВЕЛ.

ЭТОТ ВЫПУСК БЫЛ НАПЕЧАТАН В СЛЕДУЮЩИХ ИЗДАНИЯХ:

- SONIC ARCHIEVES VOL.2
- SONIC LEGACY BOOK 1
- SONIC SUPER DIGEST #6
- "ПЕРЕКАТИ-ШАРИК!" БЫЛ ПЕРЕПЕЧАТАН В SONIC SUPER DIGEST #1 И В SONIC: THE GAMES - CLASSIC


ПЕРЕВОД: НАСТИЛЬДА
ОФОРМЛЕНИЕ: НАСТИЛЬДА
КОРРЕКЦИЯ ПЕРЕВОДА:
HEY-PI-RON
DIAMOND
DUST
FWA-
KOO